

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Komisijas paziņojums par antidempinga maksājumu atmaksāšanu

(2021/C 118/06)

Šajā paziņojumā izklāstītas pamatnostādnes, kā pieprasīt antidempinga maksājumu atlīdzināšanu atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 2016/1036 ⁽¹⁾ ("pamatregula") 11. panta 8. punktam. Šīs pamatnostādnes atceļ un aizstāj 2014. gadā ⁽²⁾ publicētās pamatnostādnes. Pamatnostādņu nolūks ir dažādajām atlīdzināšanas procedūrā iesaistītajām personām paskaidrot nosacījumus, kādiem pieprasījumam jāatbilst, un visaptveroši soli pa solim izskaidrot procedūru, kuras rezultātā varētu notikt atmaksāšana.

1. Mērķis

Atlīdzināšanas procedūras mērķis ir atmaksāt samaksātos antidempinga maksājumus, ja tiek pierādīts, ka dempinga starpība, uz kuru pamatojoties maksājumi tika noteikti, ir likvidēta vai samazināta. Tā ietver izmeklēšanu par ražotāja eksportētāja veikto eksportu uz Savienību un jaunas dempinga starpības aprēķināšanu.

2. Atlīdzināšanas procedūras pamatprincipi

2.1. Kādi nosacījumi jāizpilda

Atlīdzināšanas pieprasījumā saskaņā ar pamatregulas 11. panta 8. punktu jāparāda, ka dempinga starpība, uz kuras pamata maksājumi veikti, ir samazināta vai likvidēta. Citos apstākļos var piemērot Savienības Muitas kodeksa III sadaļas 3. nodaļas 3. iedaļas noteikumus par ievadmuitas nodokļu atmaksāšanu un atbrīvojumu ⁽³⁾.

2.2. Kas var iesniegt atlīdzināšanas pieprasījumu

- a) Atlīdzināšanu var pieprasīt visi importētāji, kuri importējuši preces, kam muitas dienesti noteikuši antidempinga maksājumus.
- b) Ja antidempinga maksājumi noteikti pēc izmeklēšanas, kurā Komisija, ievērojot pamatregulas 17. pantu, dempinga novērtēšanai izmantojusi ražotāju eksportētāju izlasi, importētāji var pieprasīt atlīdzināšanu neatkarīgi no tā, vai konkrētā importētāja ražotāji eksportētāji tikuši iekļauti izlasē.

2.3. Kāds ir atlīdzināšanas pieprasījuma iesniegšanas termiņš

- a) Pieprasījums jāiesniedz ne vēlāk kā sešu mēnešu laikā no dienas, kad kompetentie muitas dienesti noteikuši antidempinga maksājumu apjomu, proti, no dienas, kad atbilstīgi Savienības Muitas kodeksa 102. pantam muitas dienesti snieguši paziņojumu par muitas parādu. Pieprasījums jāiesniedz tās dalībvalsts ⁽⁴⁾ kompetentajai iestādei, kurā preces atmuinotās laišanaī brīvā apgrozībā Savienībā (sk. tālāk 3.2. un 3.3. punktu).

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1036 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis (OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas paziņojums par antidempinga maksājumu atmaksu (OV C 164, 29.5.2014., 9. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Šajā paziņojumā aprakstītā procedūra *mutatis mutandis* attiecas uz atlīdzināšanas pieprasījumiem, ko iesnieguši importētāji, kuri samaksājuši Savienības antidempinga maksājumus par tādu preču importu, kas muitotas Ziemeļīrijā, saskaņā ar Protokola par Īriju un Ziemeļīriju II pielikuma 5. punktu Līgumā par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas (OV C 384I, 12.11.2019., 1. lpp.), kas grozīts ar Apvienotās komitejas, kura izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, Lēmumu Nr. 3/2020 (OV L 443, 30.12.2020., 3. lpp.).

- b) Lai atļūdzināšanas pieprasījumu atzītu par derīgu, importētājam tas jāiesniedz sešu mēnešu laikā no maksājumu noteikšanas, pat ja importētājs apstrīd antidempinga maksājumu pamatotību, kas atbilstīgi Savienības muitas tiesību aktiem piemēroti tā importam, neatkarīgi no tā, vai apstrīdēšana izraisa vai neizraisa maksājumu pārtraukšanu.
- c) Komisija ar pieprasījuma iesniedzēja piekrišanu var nolemt atlikt atļūdzināšanas izmeklēšanu, līdz galīgi noteikts pienākums veikt antidempinga maksājumus.

2.4. Kā nosaka pārskatīto dempinga starpību

- a) Komisija reprezentatīvam laikposmam nosaka dempinga starpību visam attiecīgā ražojuma eksportam, ko ražotājs eksportētājs veicis visiem saviem importētājiem Savienībā, nevis tikai importētājam, kurš pieprasa atļūdzināšanu.
- b) Tādējādi atļūdzināšanas izmeklēšana attiecas uz visiem ražojuma kontroles numuriem ⁽³⁾, kas ietilpst ražojuma definīcijā regulā, ar kuru antidempinga pasākumi noteikti, nevis tikai uz ražojumiem ar tiem ražojuma kontroles numuriem, ko pieprasījuma iesniedzējs importējis.
- c) Ja vien apstākļi nemainās, izmanto tādu pašu metodiku kā izmeklēšanā, ar kuru maksājums noteikts.

2.5. Kam jāsadarbojas

Atļūdzināšanas pieprasījuma sekmīga izskatīšana līdz galam ir atkarīga ne tikai no pieprasījuma iesniedzēja, bet arī no ražotāja eksportētāja sadarbšanās. Pieprasījuma iesniedzējam jānodrošina, ka ražotājs eksportētājs iesniedz Komisijai vajadzīgo informāciju. Tas nozīmē aizpildīt anketu, kurā prasīti visdažādākie tirdzniecības dati par noteiktu reprezentatīvu laikposmu pagātnē, un piekrist šīs informācijas pārbaudei, kā arī pārbaudes apmeklējumam uz vietas. Ražotājs eksportētājs nevar "sadarboties tikai daļēji", iesniedzot vienīgi dažus datus. Tādā gadījumā Komisija secinātu, ka tas nesadarbojas, un noraidītu pieprasījumu.

2.6. Kā aizsargā konfidenciālu informāciju

Pamatregulas 19. pantā izstrādātie konfidencialitātes noteikumi attiecas uz visu informāciju, kas saņemta sakarā ar pieprasījumiem atļūdzināt antidempinga maksājumus.

2.7. Cik daudz var atļūdzināt

Ja pieprasījums ir pieņemams un pamatots, izmeklēšana var beigties šādi:

- samaksātie antidempinga maksājumi netiek atļūdzināti, ja tiek konstatēts, ka dempinga starpība ir lielāka par iekasēto antidempinga maksājumu vai vienāda ar to,
vai
- samaksātie antidempinga maksājumi tiek atļūdzināti daļēji, ja dempinga starpība ir samazināta zem iekasētā antidempinga maksājuma līmeņa,
vai
- samaksātie antidempinga maksājumi tiek atļūdzināti pilnībā, ja dempinga starpība ir likvidēta.

2.8. Cik ilgā laikā jāpabeidz atļūdzināšanas izmeklēšana

Komisija parasti lemj par atļūdzināšanu 12 mēnešu laikā un nekādā gadījumā nepārsniedz 18 mēnešu termiņu no dienas, kad atļūdzināšanas pieprasījums ir *pienācīgi pamatots ar pierādījumiem*. Atbilstīgi pamatregulas 11. panta 8. punkta trešajai daļai pieprasījums ir *pienācīgi pamatots ar pierādījumiem*, ja tajā ir precīza informācija par pieprasīto atļūdzināmo antidempinga maksājuma summu, visi muitas dokumenti attiecībā uz šādu summu aprēķinu un maksāšanu, informācija par normālajām vērtībām (sk. tālāk 3.5.–3.7. punktu un 4. punkta d) apakšpunktu), kā arī eksporta cenas tam ražotājam eksportētājam, kam maksājumu piemēro (sk. tālāk 4. punktu).

Ja tiek piešķirts atļūdzinājums, dalībvalstu iestādēm attiecīgā maksājuma veikšanai ir 90 dienas no dienas, kad tām paziņots Komisijas lēmums.

⁽³⁾ Ražojuma kontroles numuri ir radīti, lai attiecībā uz visiem ražojumiem, ko ražo un eksportē uz Eiropas Savienību, un ražojumiem, kurus pārdod iekšzemes tirgū, varētu aprēķināt dempinga starpību katram unikālajam ražojuma veidam un iespējamām ražojuma īpašību kombinācijām.

3. Pieprasījums

3.1. Pieprasījuma veidlapa

Pieprasījums jāiesniedz rakstiski kādā no Savienības oficiālajām valodām un jāparaksta personai, kura ir pilnvarota pārstāvēt pieprasījuma iesniedzēju. Pieprasījums jāiesniedz uz šā paziņojuma I pielikumā sniegtās veidlapas.

Pieprasījumā skaidri jānorāda antidempinga maksājumu, kurus pieprasa atlīdzināt, kopsumma un jānorāda konkrētie importa darījumi, uz kuru pamata šī kopsumma iegūta.

Pieprasījumam jābūt balstītam uz to, ka dempinga starpība ir samazināta vai likvidēta. Tādēļ tajā jāietver paziņojums, ka pieprasījuma iesniedzēja ražotāja eksportētāja dempinga starpība, uz kuru pamatojoties antidempinga maksājumi noteikti, ir samazināta līdz līmenim, kas ir zemāks par tādu importam piemērojamo maksājumu, kuru tiek prasīts atlīdzināt, vai likvidēta.

3.2. Pieprasījuma iesniegšana

Pieprasījums jāiesniedz tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kuras teritorijā attiecīgais ražojums, kam noteikti antidempinga maksājumi, laists brīvā apgrozībā ⁽⁶⁾. Kompetento iestāžu saraksts ir publicēts Tirdzniecības ĢD tīmekļa vietnē.

Dalībvalstij pieprasījums un visi attiecīgie dokumenti nekavējoties jāpārsūta Komisijai. Neskarot citus nosūtīšanas veidus, to veic elektroniski.

3.3. Pieprasījuma iesniegšanas termiņš

a) Sešu mēnešu termiņš

Visi atlīdzināšanas pieprasījumi jāiesniedz attiecīgās dalībvalsts kompetentajām iestādēm sešu mēnešu termiņā ⁽⁷⁾, kas noteikts pamatregulas 11. panta 8. punkta otrajā daļā.

Sešu mēnešu termiņš jāievēro pat tad, ja regula, ar kuru attiecīgais maksājums noteikts, tiek apstrīdēta Eiropas Savienības tiesās vai ja regulas piemērošana tiek apstrīdēta valsts administratīvajās vai tiesu iestādēs (sk. iepriekš 2.3. punkta b) apakšpunktu).

Atkarībā no konkrētajiem apstākļiem sešu mēnešu termiņu skaita:

no dienas, kad stājusies spēkā regula, ar kuru noteikts galīgais maksājums un iekasētas summas, kas nodrošinātas ar pagaidu maksājumu, ja pagaidu maksājumus iekasē galīgi,

vai

no dienas, kad noteikts galīgais antidempinga maksājums, proti, no tās dienas, kad muitas dienesti snieguši paziņojumu par muitas parādu atbilstīgi Savienības Muitas kodeksa 102. pantam,

vai

tad, ja pareizais maksājuma apjoms tiek noteikts pēcmuitošanas pārbaudē, – no šīs veicamā maksājuma noteikšanas dienas.

b) Pieprasījuma iesniegšanas diena

Pārsūtot pieprasījumu Komisijai, dalībvalstij jānorāda pieprasījuma iesniegšanas diena, proti, diena, kad dalībvalsts kompetentā iestāde faktiski saņēmusi pieprasījumu.

Pieprasījuma iesniedzējiem būtu ieteicams iegūt apliecinājumu par pieprasījuma saņemšanu attiecīgās dalībvalsts iestādē. Piemēram:

pieprasījumus, kam pievienota veidlapa apstiprinājumam par saņemšanu, var sūtīt pa pastu ierakstītā vēstulē;

⁽⁶⁾ Atlīdzināšanas pieprasījumi par ražojumiem, kas ievesti kādas dalībvalsts kontinentālajā šelfā vai ekskluzīvajā ekonomikas zonā, jāiesniedz tās dalībvalsts iestādēm, kura ir noteikusi muitas parādu saskaņā ar 4. pantu Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2019/1131 (2019. gada 2. jūlijs), ar ko izveido muitas instrumentu, kas nepieciešams Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 14.a panta un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1037 24.a panta īstenošanai.

⁽⁷⁾ Par termiņa aprēķināšanu sk. Padomes Regulu (EEK, Euratom) Nr. 1182/71 (1971. gada 3. jūnijs), ar ko nosaka laikposmiem, datumiem un termiņiem piemērojamus noteikumus (OV L 124, 8.6.1971., 1. lpp.).

dienu, kad dalībvalsts kompetentajā iestādē saņemts fakss, nosaka pēc datuma, kas norādīts paziņojumā par sekmīgu nosūtīšanu un faksa sūtījumu pārskatā;

ja pieprasījumu iesniedz personīgi vai nosūta elektroniski, var izsniegt oficiālu apstiprinājumu par saņemšanu.

3.4. Kādi pierādījumi jāiesniedz pieprasījuma iesniedzējam

Lai Komisija varētu izskatīt pieprasījumu, tā iesniedzējam attiecīgajai dalībvalstij iesniegtajam pieprasījumam iespēju robežās ⁽⁸⁾ jāpievieno šādi pierādījumi:

- a) visi rēķini un citi dokumenti, uz kuriem balstoties veiktas muitas procedūras;
- b) visi muitas dokumenti, kuros norādīti importa darījumi, saistībā ar kuriem tiek prasīta atlīdzināšana, un kuros konkrēti redzams iekasējamā maksājuma apjoma noteikšanas pamatojums (deklarēto preču veids, daudzums un vērtība un piemērotais antidempinga maksājums), kā arī precīzs iekasētā antidempinga maksājuma apjoms;
- c) apliecinājumi par to, ka:
 - i) iekasēto maksājumu nav atlīdzinājis ražotājs eksportētājs vai kāda trešā persona;
 - ii) cenas, uz kurām balstīts pieprasījums, ir patiesas;
 - iii) nav nekādas kompensācijas shēmas pirms vai pēc attiecīgās pārdošanas vai tās laikā;
- d) informācija par normālajām vērtībām un eksporta cenām, kura parāda, ka ražotāja eksportētāja dempinga starpība ir samazināta zem spēkā esošā maksājuma līmeņa vai ir likvidēta. Tas ir svarīgi sevišķi tad, ja pieprasījuma iesniedzējs ir saistīts ar ražotāju eksportētāju.

Ja pieprasījuma iesniedzējs nav saistīts ar ražotāju eksportētāju un ja attiecīgā informācija nav nekavējoties pieejama, pieprasījumā jāiekļauj ražotāja eksportētāja paziņojums, ka dempinga starpība ir samazināta vai likvidēta un ka tas sniegs Komisijai visu vajadzīgo apliecinājošo informāciju. Minētā informācija ir normālās vērtības un eksporta cenas reprezentatīvā laikposmā, kurā tā preces eksportētas uz Savienību. Šo laikposmu vēlāk nosaka Komisija (sk. 4.1. punkta a) apakšpunktu).

Ja ražotājs eksportētājs atrodas konkrētās valstīs, kuras nav PTO dalībvalstis, normālo vērtību nosaka saskaņā ar pamatregulas 2. panta 7. punktu (plašāku informāciju par procedūru attiecībā uz konkrētām valstīm, kuras nav PTO dalībvalstis, sk. 3.5. punktā).

Ja ražotājs eksportētājs atrodas valstī, kurā attiecībā uz piemērojamo maksājumu konstatēti nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē, normālo vērtību nosaka uz pamatregulas 2. panta 6. a punkta pamata (plašāku informāciju par procedūru attiecībā uz valstīm, kurās ir nozīmīgi kropļojumi, sk. 3.6. punktā).

Lai iegūtu informāciju par pārejas periodu normālās vērtības noteikšanai, sk. 3.7. punktu;

- e) korporatīvā informācija par pieprasījuma iesniedzēju;
- f) pilnvara, ja pieprasījumu iesniedz trešā persona;
- g) importa darījumu saraksts, saistībā ar kuriem tiek prasīta atlīdzināšana (pieprasījuma iesniedzēja ērtībai šā paziņojuma II pielikumā atrodama veidlapa, kurā norādīts, kāda informācija jāsniedz);
- h) apstiprinājums, ka ir veikti antidempinga maksājumi, kurus tiek prasīts atlīdzināt.

Rēķinu, muitas ievēšanas veidlapu un citu šādu dokumentu oriģinālu kopijām jāpievieno attiecīgi pieprasījuma iesniedzēja vai ražotāja eksportētāja sniegts autentiskuma apliecinājums. Turklāt šiem dokumentiem vai to tulkojumiem jābūt kādā no Savienības oficiālajām valodām.

Komisija izvērtē, vai pieprasījumā ir visa tā iesniedzējam prasītā informācija. Vajadzības gadījumā Komisija paziņo pieprasījuma iesniedzējam, kāda informācija vēl jāiesniedz, un norāda termiņu, kurā iesniedzami prasītie pierādījumi. Komisija patur tiesības pieprasīt papildu pierādījumus, kas pamato pieprasījumu.

⁽⁸⁾ Ja pieprasījuma iesniegšanas brīdī informācija nav pieejama, tā jāiesniedz tieši Komisijai pēc pieprasījuma iesniegšanas.

3.5. Normālās vērtības pierādījumi, ja imports ir no konkrētām valstīm, kuras nav PTO dalībvalstis

Ja tiek prasīts atlīdzināt tādām importam piemērojamos maksājumus, kas ir no valsts, kura nav PTO dalībvalsts un ir minēta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2015/755 ⁽⁹⁾ I pielikumā, normālo vērtību nosaka uz pamatregulas 2. panta 7. punkta pamata un pēc metodikas, ko attiecībā uz piemērojamo maksājumu piemēro attiecīgajam importam.

Šādā gadījumā normālo vērtību nosaka, pamatojoties uz cenu vai salikto vērtību attiecīgā analogā valstī, un pieprasījuma iesniedzējam jāatrod kāds ražotājs analogā valstī un jāpanāk tā sadarbība.

Pieprasījuma iesniedzējam jāpanāk sadarbība ar tiem pašiem uzņēmumiem, kuri sadarbojās sākotnējā izmeklēšanā, ja vien pieprasījuma iesniedzējs nevar parādīt, ka ir lietderīgāk izmantot citus tās pašas valsts ražotājus vai citas analogās valsts datus.

Ja pieprasījuma iesniedzējs nevar panākt sadarbību, tas atbilstīgi pamatregulas 2. panta 7. punktam var ierosināt citu metodi un sniegt nepieciešamos datus normālās vērtības aprēķināšanai pēc šīs citas metodes. Pieprasījuma iesniedzējam ir pietiekami jāpierāda, ka tas ir neveiksmīgi centies panākt sadarbību no visiem izmeklējamā ražojuma zināmajiem ražotājiem.

Ja pieprasījuma iesniedzējs samērīgā termiņā nesniedz datus normālās vērtības aprēķināšanai saskaņā ar pamatregulas 2. panta 7. punktu, Komisija noraida pieprasījumu sakarā ar būtisko pierādījumu trūkumu.

3.6. Normālās vērtības pierādījumi, ja imports ir no valsts ar nozīmīgiem kropļojumiem

Ja tiek prasīts atlīdzināt maksājumus par importu no valsts, kurā attiecībā uz piemērojamo maksājumu sākotnējā izmeklēšanā vai pēc termiņbeigu pārskatīšanas noteikti nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē, normālo vērtību nosaka uz pamatregulas 2. panta 6.a punkta pamata.

Šādā gadījumā normālo vērtību nosaka, pamatojoties vienīgi uz ražošanas un pārdošanas izmaksām, kas atspoguļo neizkropļotas cenas vai atsauces vērtības.

Lai iegūtu informāciju par pārejas periodu šādas metodes piemērošanai, sk. 3.7. punktu.

3.7. Pārejas periods metodikai, kuru izmanto normālās vērtības noteikšanai

Saskaņā ar pamatregulas 11. panta 4. punktu pārejas periodā normālo vērtību nosaka pēc metodikas, kas bija spēkā līdz 2017. gada 19. decembrim attiecībā uz ārpustirgus ekonomikas valstīm,

- ja tiek pieprasīta tādu maksājumu atlīdzināšana, kuru pamatā ir normālā vērtība, kas aprēķināta, izmantojot līdz 2017. gada 19. decembrim spēkā esošo metodiku ārpustirgus ekonomikas valstīm,
- līdz dienai, kad pēc 2017. gada 19. decembra sāka minēto pasākumu pirmā termiņbeigu pārskatīšana ⁽¹⁰⁾.

Šajā nolūkā tiek piemēroti līdz 2017. gada 19. decembrim spēkā esošās pamatregulas ("2017. gada pamatregula") ⁽¹¹⁾ noteikumi. Šādos gadījumos normālo vērtību nosaka uz 2017. gada pamatregulas 2. panta 7. punkta a) apakšpunkta pamata, ja vien ražotājam eksportētājam uz 2017. gada pamatregulas 2. panta 7. punkta c) apakšpunkta pamata netiks piešķirts tirgus ekonomikas režīms ("TER").

Ja TER nav piešķirts, normālo vērtību nosaka uz 2017. gada pamatregulas 2. panta 7. punkta a) apakšpunkta pamata, balstoties uz cenu vai salikto vērtību kādā trešā valstī ar tirgus ekonomiku ("analogā valsts"). Pieprasījuma iesniedzējam jāatrod kāds ražotājs analogā valstī un jāpanāk tā sadarbība.

Pieprasījuma iesniedzējam jāpanāk sadarbība ar tiem pašiem uzņēmumiem, kuri sadarbojās sākotnējā izmeklēšanā, ja vien pieprasījuma iesniedzējs nevar parādīt, ka ir lietderīgāk izmantot citus tās pašas valsts ražotājus vai citas analogās valsts datus.

Ja pieprasījuma iesniedzējs sadarbību panākt nevar, tas uz 2017. gada pamatregulas 2. panta 7. punkta a) apakšpunkta pamata var ierosināt citu metodi un sniegt nepieciešamos datus normālās vērtības aprēķināšanai pēc šīs citas metodes. Pieprasījuma iesniedzējam ir pietiekami jāpierāda, ka tas ir neveiksmīgi centies panākt sadarbību no visiem izmeklējamā ražojuma zināmajiem ražotājiem.

⁽⁹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2015/755 (2015. gada 29. aprīlis) par kopējiem noteikumiem importam no dažām trešām valstīm (OV L 123, 19.5.2015., 33. lpp.).

⁽¹⁰⁾ Sk. pamatregulas 11. panta 3. punkta ceturto daļu.

⁽¹¹⁾ Attiecīgos noteikumus sk. III pielikumā.

Ja pieprasījuma iesniedzējs samērīgā termiņā nesniedz datus normālās vērtības aprēķināšanai saskaņā ar 2017. gada pamatregulas 2. panta 7. punkta a) apakšpunktu, Komisija noraida pieprasījumu sakarā ar būtisko pierādījumu trūkumu.

3.8. Atkārtoti pieprasījumi

Pieprasījuma iesniedzējam jāinformē Komisija, tiklīdz tam kļūst zināms, ka tas gatavojas iesniegt vairāk nekā vienu pieprasījumu atļidzināt antidempinga maksājumus, kas iekasēti par attiecīgo ražojumu. Tas jā dara, lai Komisija varētu strukturēt izmeklēšanu iespējami konstruktīvi un produktīvi.

4. Pieprasījuma pamatotības izvērtēšana

Komisija sazinās ar ražotāju eksportētāju un pieprasa informāciju par tā normālo vērtību un eksporta cenām attiecīgajā reprezentatīvajā laikposmā. Pieprasījumu uzskata par *pienācīgi pamototu ar pierādījumiem* ⁽¹²⁾ tikai tad, ja Komisija ir saņēmusi visu prasīto informāciju un atbildes uz anketas jautājumiem (ieskaitot atbildes uz prasībām iesniegtajā materiālā novērst būtiskus trūkumus atbilstīgi konstatējumiem).

a) Reprezentatīvs laikposms

Pārskatītās dempinga starpības noteikšanas vajadzībām Komisija precizēs reprezentatīvo laikposmu, kas parasti ir vismaz seši mēneši un ietver īsu periodu pirms dienas, kad ražotājs eksportētājs izraksta rēķinu par pirmo darījumu, par kuru tiek pieprasīta atļidzināšana.

b) Dempinga anketas

Ievērojot pamatregulas 6. panta 2. punktu, pieprasījuma iesniedzēja ražotājam eksportētājam un attiecīgā gadījumā arī saistītajam(-iem) importētājam(-iem) tiks prasīts iesniegt informāciju par visu to veikto pārdošanu uz Savienību reprezentatīvajā laikposmā un ne tikai par pārdošanu pieprasījuma iesniedzējam.

Šo informāciju pieprasa anketā, kuru nosūta pieprasījuma iesniedzēja ražotājam eksportētājam (un saistītiem importētājiem Savienībā, ja tādi ir), un atbilde jāsniedz 37 dienu laikā.

Konfidenciālu informāciju ražotājs eksportētājs var sūtīt tieši Komisijai (nevis ar pieprasījuma iesniedzēja starpniecību). Saskaņā ar pamatregulas 19. panta 2. punktu jā sagatavo arī atbildes uz anketas jautājumiem un citas iesniegtas konfidenciālas informācijas nekonfidenciāla versija. Šāda nekonfidenciāla informācija būs pieejama ieinteresētajām personām, un tā būs pieejama tiešsaistē elektroniskajā platformā TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>).

c) Tirgus ekonomikas režīms ("TER")

Ja piemēro 3.7. punktā minēto pārejas periodu, atļidzināšanas izmeklēšanas vajadzībām ražotājs eksportētājs var pieprasīt TER. Šādā gadījumā tam jāiesniedz visa 2017. gada pamatregulas 2. panta 7. punkta c) apakšpunktā prasītā informācija.

Ja ražotājam eksportētājam piešķir TER, normālo vērtību nosaka uz 2017. gada pamatregulas 2. panta 1.–6. punkta pamata, balstoties uz tā cenām un izmaksām.

Ja TER nav piešķirts, normālo vērtību nosaka uz 2017. gada pamatregulas 2. panta 7. punkta c) apakšpunkta pamata.

Atļidzināšanas izmeklēšanā TER noteikšanu piemēro tikai dempinga starpības noteikšanas vajadzībām reprezentatīvajā atļidzināšanas laikposmā.

TER piešķiršana atļidzināšanas izmeklēšanas vajadzībām nav atkarīga ne no tā, vai ražotājam eksportētājam jau ir piešķirts TER sākotnējā izmeklēšanā, ne arī no tā, vai tas sākotnējā izmeklēšanā ir sadarbojies.

d) Eksports no atsevišķām valstīm, kas nav PTO dalībvalstis

Ja tiek prasīts atļidzināt maksājumus par eksportu, kas veikts no atsevišķām valstīm, kuras nav PTO dalībvalstis, normālo vērtību nosaka uz pamatregulas 2. panta 7. punkta pamata (sk. 3.5. punktu par pierādījumiem, kas jāiesniedz pieprasījuma iesniedzējam).

e) Eksports no valstīm, kurās ir nozīmīgi kropļojumi

Papildus iepriekš b) punktā minētajai procedūrai pieprasījuma iesniedzēja ražotāju eksportētāju lūdz iesniegt informāciju par reprezentatīvajā laikposmā izmantotajiem ražošanas faktoriem.

Šo informāciju pieprasa veidlapā, kas nosūtīta pieprasījuma iesniedzēja ražotājam eksportētājam, un atbilde jāsniedz 15 dienu laikā.

⁽¹²⁾ Sk. pamatregulas 11. panta 8. punkta ceturto ievilkumu.

f) Pārbaudes apmeklējumi

Personām, kuras sniedz informāciju, būtu jāapzinās, ka Komisija var pārbaudīt saņemto informāciju pārbaudes apmeklējumā uz pamatregulas 16. panta pamata.

4.1. Pamatotības analīze

a) Vispārīgā metodika

Pārskatīto dempinga starpību nosaka, reprezentatīvajā laikposmā salīdzinot:

- normālo(-ās) vērtību(-as)
- un eksporta cenu(-as)

attiecīgajam(-iem) eksportētājam(-iem) ražojumam(-iem) saskaņā ar pamatregulas 2. panta attiecīgajiem noteikumiem.

Pamatregulas 11. panta 9. punktā paredzēts, ka izmanto "tās pašas metodes, kas tika izmantotas izmeklēšanā, kuras rezultātā tika ieviests maksājums, attiecīgi ņemot vērā 2. pantu (*Dempinga konstatēšana*), un jo īpaši tā 11. un 12. punktu (*Vidējo svērto vērtību izmantošana dempinga starpības aprēķināšanā*), kā arī 17. pantu (*Pārbaude izlases veidā*)".

Aprēķinot pārskatīto dempinga starpību, Komisija, pamatojoties uz pamatregulas 17. pantu, un jo īpaši tā 3. punktu, var balstīties uz ražotāju eksportētāju izlasi, ražojuma veidiem vai darījumiem, uz ko attiecas pieprasījums vai pieprasījumi. Izlasi veido, ja ražotāju eksportētāju, ražojuma veidu vai darījumu skaits ir tik liels, ka atsevišķa izskatīšana būtu pārmērīgi apgrūtināša un kavētu laikus pabeigt izmeklēšanu. Pārskatīto dempinga starpību nosaka ne mazāk kā sešu mēnešu laikposmam no pirmā pieprasījuma iesniegšanas vai 12 mēnešu laikposmam no galīgo pasākumu noteikšanas (ņem vērā vēlāko datumu).

b) Pamatregulas 11. panta 10. punkta īstenošana

Ja eksporta cenu veido saskaņā ar pamatregulas 2. panta 9. punktu, Komisija šo cenu aprēķina, neatskaitot samaksātos antidempinga maksājumus, ja tiek sniegti izšķiroši pierādījumi, ka maksājums ir pienācīgi atspoguļots tālākpārdošanas cenās un turpmākajās pārdošanas cenās Savienībā. Komisija izmeklēs, vai neatkarīgiem klientiem Savienībā noteikto cenu pieaugums laikā no sākotnējās izmeklēšanas līdz atlīdzināšanas izmeklēšanas periodam ietver antidempinga maksājumus.

c) Pārskatīšanas konstatējumu izmantošana

Izskatot atlīdzināšanas pieprasījumu, Komisija jebkurā laikā var nolemt sākt starpposma pārskatīšanu atbilstīgi pamatregulas 11. panta 3. punktam. Atlīdzināšanas pieprasījuma izskatīšanas procedūra tiks apturēta līdz pārskatīšanas noslēgumam.

Pārskatīšanas izmeklēšanas konstatējumus atlīdzināšanas pieprasījuma pamatotības noteikšanai var izmantot tikai tad, ja darījumi, par kuriem atlīdzināšana tiek pieprasīta, ir notikuši pārskatīšanas izmeklēšanas periodā.

d) Ekstrapolācija

Neatkarīgi no c) apakšpunkta administratīvās efektivitātes nolūkos jebkurā izmeklēšanā noteikto dempinga starpību var ekstrapolēt uz importa darījumiem, saistībā ar kuriem iesniegts atlīdzināšanas pieprasījums un kuri nav notikuši šīs izmeklēšanas periodā. Jābūt izpildītiem šādiem nosacījumiem:

ekstrapolēt var tikai uz laikposmu, kas ir tieši blakus izmeklētajam periodam;

maksimālais laikposms, uz kuru izmeklēšanas rezultātus var ekstrapolēt, ir seši mēneši;

ekstrapolēt var tikai tad, ja dempinga starpība ir aprēķināta un noteikta pabeigtā izmeklēšanā;

ekstrapolāciju piemēro tikai maksājumu summai, kas ir neliela salīdzinājumā ar visu atlīdzināšanas pieprasījumu.

4.2. Nesadarbošanās

Ja pieprasījuma iesniedzējs, (attiecīgi) ražotājs eksportētājs vai ražotājs analogajā valstī:

sniedz nepareizu vai maldinošu informāciju

vai

liedz piekļuvi attiecīgajai informācijai vai nesniedz to samērīgā termiņā,

vai

ievērojami kavē izmeklēšanu, tostarp kavē pārbaudīt informāciju, ciktāl Komisija to uzskata par vajadzīgu, šī informācija netiek ņemta vērā un Komisija var secināt, ka pieprasījuma iesniedzējs nav izpildījis pierādīšanas pienākumu. Tādējādi pieprasījums var tikt noraidīts, ievērojot pamatregulas 11. panta 8. punkta trešo daļu.

4.3. Informācijas izpaušana

Kad būs pabeigta pieprasījuma pamatotības izmeklēšana, pieprasījuma iesniedzējam tiks izpausti būtiskie fakti un apsvērumi, uz kuru pamata Komisija plāno pieņemt lēmumu par atlīdzināšanas pieprasījumu. Ražotājs(-i) eksportētājs(-i), kas sadarbojas, var saņemt informāciju tikai par savu konkrēto datu apstrādi, jo īpaši par veiktajiem normālās vērtības un eksporta cenas aprēķiniem.

5. Rezultāts

5.1. Pārmaksātā summa, kas jāatlīdzina

Pārmaksāto summu, kas jāatmaksā pieprasījuma iesniedzējam, parasti aprēķina kā starpību (absolūto vērtību) starp iekasēto maksājumu un atlīdzināšanas izmeklēšanā noteikto dempinga starpību.

5.2. Maksājumi

Atmaksāšanu 90 dienu laikā pēc atlīdzināšanas lēmuma paziņošanas parasti veic dalībvalsts, kurā antidempinga maksājumi noteikti un pēc tam arī iekasēti.

Tas, vai par maksājumiem, kuri veikti vairāk nekā pēc 90 dienām, pienākas kavējuma procenti, noteikts katras dalībvalsts tiesību aktos.

5.3. Atlīdzināšanas lēmuma atsaukšana

Ja vēlāk tiek konstatēts, ka lēmums par atlīdzināšanu ir pieņemts, pamatojoties uz nepatiesu vai nepilnīgu informāciju, šo lēmumu var atsaukt ar atpakaļejošu spēku. Tas, ka lēmums veikt atlīdzināšanu ir pieņemts, pamatojoties uz nepatiesu vai nepilnīgu informāciju, nozīmē, ka šim lēmumam nav objektīva tiesiskā pamata, kas tādējādi no sākuma nedod pieprasījuma iesniedzējam tiesības saņemt atlīdzinājumu un pamato lēmuma atsaukšanu.

Pēc šādas atsaukšanas atlīdzinātās summas, kas atbilst sākotnējiem antidempinga maksājumiem, tiek iekasētas no jauna.

Ja Komisija ir pieņēmusi lēmumu par atlīdzināšanas atsaukšanu, attiecīgajai dalībvalstij jānodrošina šā lēmuma pareiza izpilde tās teritorijā, uz pamatregulas 11. panta 8. punkta pamata atgūstot nepamatoti izmaksātās summas.

Pildot šādu lēmumu, attiecīgās dalībvalsts iestādes rīkojas saskaņā ar savas valsts tiesību aktos izstrādātajiem procesuālajiem un materiālajiem tiesību noteikumiem. Valsts tiesību aktu piemērošanai nebūtu jāietekmē Komisijas lēmuma atsaukt savu iepriekšējo lēmumu par atlīdzināšanu darbības joma un efektivitāte.

5.4. Pārredzamība

Atbilstīgi pamatregulas 11. panta 8. punktam pieņemto Komisijas lēmumu nekonfidencialā redakcija, kā arī informācija par notiekošajām atlīdzināšanas izmeklēšanām tiek publicēta Tirdzniecības ĢD tīmekļa vietnē.

I PIELIKUMS

ATLĪDZINĀŠANAS PIEPRASĪJUMA VEIDLAPA ⁽¹⁾

PAMATINFORMĀCIJA

Pieprasījuma iesniedzēja vārds,
uzvārds, adrese un kontaktinformācija

Pieprasījuma iesniegšanas datums

Attiecīgais ražojums

KN kods

Pirmā darījuma datums

Vai šis ir atkārtots pieprasījums?

Ir

Nav

Ja ir:
darījumu skaits,
uz kuriem attiecas šis pieprasījums

Ja nav:
pēdējā darījuma datums
un
darījumu kopskaits

Apakšā parakstīties pieprasījuma iesniedzējs
ar šo pieprasu atlīdzināt
šādu summu:

Apakšā parakstīties pieprasījuma iesniedzējs ar šo paziņo, ka maksājumi, kurus tas
pieprasa atlīdzināt, ir pilnībā samaksāti.

Apakšā parakstīties pieprasījuma iesniedzējs ar šo paziņo, ka tā ražotāja(-u)
eksportētāja(-u) dempinga starpība, pamatojoties uz kuru minētie maksājumi noteikti, ir
samazināta vai likvidēta.

Paraksts

⁽¹⁾ Šī veidlapa elektroniski ir pieejama Eiropas Komisijas Tirdzniecības ĢD tīmekļa vietnē https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/november/tradoc_152900.pdf.

PIERĀDĪJUMI / DOKUMENTI*

Iesniegto rēķinu skaits

Muitošanas dokumentu skaits

Apliecinājums, ka maksājumu nav atlīdzinājusi
kāda trešā persona

Apliecinājums, ka cenas ir patiesas

Apliecinājums, ka nav nekādas kompensācijas shēmas

Informācija par normālo vērtību un eksporta cenām
iepriekšējos sešos mēnešos
*vai*Ražotāja(-u) eksportētāja(-u) paziņojums
par sadarbību

Korporatīvā informācija

Pilnvara

Importa darījumu saraksts

Antidempinga maksājumu samaksas apliecinājums

* Visiem iesniegtajiem dokumentiem jābūt oriģinālu kopijām, un pieprasījuma iesniedzējam vai tā ražotājam eksportētājam jāapliecina to autentiskums. Turklāt šiem dokumentiem vai to tulkojumiem jābūt kādā no Savienības oficiālajām valodām.

IMPORTA DARĪJUMU TABULA

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n
Darījuma nr.	Pirkuma rēķina nr.	Pirkuma rēķina datums	Piegādātājs / eksportētājs	Ražotājs izcelsmes valstī	Izcelsmes valsts	Ražojuma veids (nosaukums)	Ražojuma veids (atsauces vai modeļa nr.)	Tarifa / KN kods	Iepirktais daudzums	Rēķina kopsumma	Valūta	Vienības cena	Rēķina apmaksas datums
1													
2													
3													
4													
5													
6													

Tabulas paskaidrojumi

a	Darījuma nr.	Katrs darījums jāapzīmē ar kārtas numuru, kas jānorāda arī uz attiecīgajiem pavaddokumenti (piemēram, rēķina).
h	Ražojuma veida atsauces vai modeļa nr.	Norādīt ražojuma komerciālo atsauces numuru vai kodu.
s	Nosūtīšanas datums	Norādīt datumu, kad piegādātājs ražojumus nosūtījis.
w	Muitas vērtība (maksājuma pamats)	Tā ir muitas vērtība, kas norādīta muitas dokumentos. Parasti muitas vērtība ir rēķina vērtība, kam pieskaitītas frakts / apdrošināšanas izmaksas.
v	Maksājumu noteikšanas datums muitā	Datums, parasti muitas deklarācijas pieņemšanas datums, kad muita nosaka maksājumus.
aa	Maksājuma samaksas datums	Datums, kad maksājumi faktiski samaksāti muitai. Tādējādi tam būtu jābūt datumam, kurā attiecīgā summa pārskaitīta no uzņēmuma bankas konta uz muitas bankas kontu.
	Maksājuma atsauces numurs	Norādīt rēķina samaksas apliecinājuma atsauces numuru (piemēram, konta izraksta numuru un datumu).
	Valūta	Izmantot ISO kodus. ISO kodu saraksts pieejams interneta adresē: http://www.cc.cec/infocru/files.htm .

Atlīdzināšanas pieprasījuma pieņemamības noteikšana Pielikums Importa darījumu tabula

<i>o</i>	<i>p</i>	<i>q</i>	<i>r</i>	<i>s</i>	<i>t</i>	<i>u</i>	<i>v</i>	<i>w</i>	<i>x</i>	<i>y</i>	<i>z</i>	<i>aa</i>	<i>ab</i>
Maksājuma atsauces numurs	Valūtas kurss	Rēķina vērtība importētāja valūtā	Inkotermi (Starptautis- kie tirdzniecības noteikumi)	Nosūtīšanas datums	Veduma vērtība	Muitas ieraksts (VAD nr.)	Maksājumu noteikšanas datums muitā	Muitas vērtība (maksājuma pamats)	Valūta	Antidem- pinga maksājuma likme (%)	Antidem- pinga maksājuma summa	Maksājuma samaksas datums	Maksājuma atsauces numurs

Inkotermi (Starptautiskie tirdzniecības noteikumi)

EXW	Ex works
FCA	Franko pārvadātājs
FAS	Franko gar kuģa bortu
FOB	Franko uz kuģa klāja
CFR	Izmaksas un frakts
CIF	Izmaksas, apdrošināšana un frakts
CPT	Transportēšana apmaksāta līdz
CIP	Transportēšana un apdrošināšana apmaksāta līdz
DAF	Piegādāts līdz robežai
DES	Piegādāts no kuģa
DEQ	Piegādāts no piestātnes (ar nodokļa samaksu)
DDU	Piegādāts bez nodokļa samaksas
DDP	Piegādāts ar nodokļa samaksu

III PIELIKUMS

Izvēlums no 2. panta 7. punkta Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulā (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis (redakcija, kas bija spēkā līdz 2017. gada 19. decembrim)

7. a) Attiecībā uz importu no valstīm, kuras nav tirgus ekonomikas valstis ⁽¹⁾, normālo vērtību nosaka, pamatojoties uz cenu vai salikto vērtību kādā valstī vai pārdošanas cenu no šādas trešās valsts uz citām valstīm, tostarp Savienību, vai, ja tas nav iespējams, izmantojot jebkuru citu pieņemamu vērtību, tostarp cenu, kas faktiski samaksāta vai maksājama Savienībā par līdzīgo ražojumu, vajadzības gadījumā to atbilstīgi koriģējot, lai ietvertu samērīgu peļņas procentu.

Attiecīgu trešo valsti, kura ir tirgus ekonomikas valsts, izvēlas pieņemamā veidā, pievēršot īpašu uzmanību ticamai informācijai, kas ir pieejama izvēles izdarīšanas laikā. Tāpat ņem vērā arī termiņus. Ja nepieciešams, izmanto trešo valsti, kura ir tirgus ekonomikas valsts un kurā veic tādu pašu izmeklēšanu.

Tūlīt pēc izmeklēšanas sākšanas tajā iesaistītās puses tiek informētas par izvēlēto trešo valsti, kura ir tirgus ekonomikas valsts, un tām atvēl 10 dienas piezīmju izteikšanai.

- b) Veicot antidempinga izmeklēšanu attiecībā uz importu no Ķīnas Tautas Republikas, Vjetnamas un Kazahstānas, kā arī no tādām ārpustirgus ekonomikas valstīm, kas ir PTO dalībvalstis, izmeklēšanas sākšanas dienā normālo vērtību nosaka atbilstīgi 1.–6. punktam, ja, pamatojoties uz pienācīgi argumentētiem pieprasījumiem, ko iesniedz viens vai vairāki izmeklēšanai pakļauti ražotāji, un saskaņā ar c) apakšpunktā minētajiem kritērijiem un procedūrām iespējams pierādīt, ka konkrētie ražotāji attiecībā uz līdzīgu ražojumu ražošanu un pārdošanu darbojas gandrīz pilnīgas tirgus ekonomikas apstākļos. Pretējā gadījumā piemēro a) apakšpunkta noteikumus.
- c) Saskaņā ar b) apakšpunktu pieprasījums ir jāiesniedz rakstiski, un tajā ir jābūt pietiekamiem pierādījumiem par to, ka ražotājs darbojas tirgus ekonomikas apstākļos, tas ir, ja:
- uzņēmumu lēmumi par cenām, izmaksām un ieguldījumiem, piemēram, ietverot izejvielas, tehnoloģiju un darbaspēka izmaksas, produkcijas izlaidi, realizāciju un investīcijām, tiek pieņemti, reaģējot uz tirgus informāciju, kas atspoguļo pieprasījumu un piedāvājumu, bez valsts nozīmīgas iejaukšanās šajā ziņā, un lielāko ieguldījumu izmaksas būtībā atspoguļo tirgus vērtības,
 - uzņēmumiem ir viena, skaidri saprotama grāmatvedības pamatuzskaite, kuru saskaņā ar starptautiskajiem grāmatvedības standartiem revidē neatkarīgs revidents un kuru izmanto visiem nolūkiem,
 - uzņēmumu ražošanas izmaksas un finansiālo stāvokli neietekmē nozīmīgi izkropļojumi, kas mantoti no agrākās sistēmas, kurā nebija tirgus ekonomikas, jo īpaši attiecībā uz aktīvu nolietojumu, citiem norakstījumiem, bartera darījumiem un samaksu, kompensējot parādus,
 - uz attiecīgajiem uzņēmumiem attiecas tiesību akti par bankrotu un īpašumtiesībām, kas garantē juridisku noteiktību un uzņēmumu darbības stabilitāti,
 - valūtas konvertēšana notiek atbilstīgi valūtas kursam tirgū.

⁽¹⁾ Ieskaitot Albāniju, Armēniju, Azerbaidžānu, Baltkrieviju, Gruziju, Kirgizstānu, Moldovu, Mongoliju, Tadžikistānu, Turkmenistānu, Uzbekistānu un Ziemeļkoreju.